

ਕਪੂਰ ਅਤੇ ਦੁਲਟ, ਜੇਜੇ,
ਰਾਜ, - ਅਪੀਲਕਰਤਾ
ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਅਪੀਲੀ ਅਪਰਾਧੀ ।

v.

ਸੋਹਨ ਲਾਲ, - ਜਵਾਬਦਾਰ।

1955 ਦੀ ਕ੍ਰਿਮੀਨਲ ਅਪੀਲ ਨੰ. 287

1955 ਅਫੀਮ ਐਕਟ (1878 ਦਾ 1)—ਐਸ ਧਾਰਾਵਾਂ 3(1) ਅਤੇ 9(ਏ)-ਪੰਜਾਬ ਆਬਕਾਰੀ
ਨਿਯਮ, ਅਧਿਆਇ 21 ਵਿੱਚ ਨਿਯਮ 21.1(ਬੀ) ਅਤੇ 21.5—ਭੁੱਕੀ (ਭੁੱਕੀ)-ਕੀ ਸ਼ਬਦ ਦੀ
Dec., 22nd ਪਰਿਭਾਸ਼ਾ ਦੁਆਰਾ ਕਵਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ, ਧਾਰਾ 3(i) ਵਿੱਚ ਜਾਂ ਨਿਯਮਾਂ 21.1(b) ਅਤੇ
21.5 ਦੁਆਰਾ ਅਫੀਮ। ਮੰਨਿਆ, ਇਲੀਆ ਐਲ ਇਥੋ ਕੋਈ ਨਿਯਮ ਨਹੀਂ ਹੈ ਜੋ
"ਪੇ^ਹਸਕ (ਭੁੱਕੀ) ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਿਤ ਹੈ ਜੋ ਕਿ ਦੋਸ਼ੀ ਦੇ ਕਬਜ਼ੇ ਵਿੱਚੋਂ ਮਿਲਿਆ ਸੀ, ਇਹ ਐਕਟ ਵਿੱਚ ਦਿੱਤੇ
ਅਨੁਸਾਰ "ਅਫੀਮ" ਸ਼ਬਦ ਦੀ ਪਰਿਭਾਸ਼ਾ ਦੁਆਰਾ ਕਵਰ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਕੋਈ ਜੁਰਮ ਨਹੀਂ ਹੈ।
ਕਰਨ ਲਈ ਆਯੋਜਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ . ਵੈਬਸਟਰਜ਼ ਡਿਕਸ਼ਨਰੀ ਵਿੱਚ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਕੈਪਸੂਲ* ਦਾ
ਮਤਲਬ ਹੈ "ਬੀਜਾਣੂ* ਜਾਂ ਬੀਜਾਂ ਵਾਲਾ ਕੋਈ ਵੀ ਬੰਦ ਭਾਂਡਾ"। ਭੁੱਕੀ ਨੂੰ ਕੈਪਸੂਲ ਨਹੀਂ ਦਿਖਾਇਆ ਗਿਆ
ਹੈ ਅਤੇ 'ਕੈਪਸੂਲ' ਸ਼ਬਦ ਭੁੱਕੀ ਜਾਂ ਭੁੱਕੀ ਦਾ ਸਮਾਨਾਰਥੀ ਨਹੀਂ ਹੈ।

ਜਗਜੀਵਨ ਪੀਤਾਂਬਰ ਗੁਜਰਾਤੀ ਬਨਾਮ ਸਮਰਾਟ (1), ਤੋਂ ਅਸਹਿਮਤ।

, ਸੈਸ਼ਨ ਜੱਜ, ਅੰਬਾਲਾ, ਮਿਤੀ 15 ਦਸੰਬਰ, 1954, ਸ਼੍ਰੀ ਐਚ ਕੇ ਜੈਨ, ਰੈਜ਼ੀਡੈਂਟ
ਮੈਜਿਸਟ੍ਰੇਟ, ਖਰੜ, ਮਿਤੀ 3 ਸਤੰਬਰ, 1954 ਦੇ ਹੁਕਮ ਨੂੰ ਉਲਟਾਉਂਦੇ ਹੋਏ, ਰਾਜ ਦੀ
ਅਪੀਲ ।

ਕੇ, ਐਸ ਚਾਵਲਾ। ਅਸਿਸਟੈਂਟ ਐਡਵੋਕੇਟ-ਜਨਰਲ, ਅਪੀਲ ਲੈੱਟ ਲਈ।
ਬੀਐਸ ਚਾਵਲਾ, ਜਵਾਬਦੇਹ ਲਈ।

ਜੱਜਮੈਂਟ

ਕਪੂਰ, ਜੇ. ਇਹ ਫੈਸਲਾ ਤਿੰਨ ਅਪੀਲਾਂ (1955 ਦੇ ਅਪਰਾਧਿਕ ਅਪੀਲਾਂ ਨੰ. 287, 288 ਅਤੇ 289) ਦਾ ਨਿਪਟਾਰਾ ਕਰੇਗਾ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਫੈਸਲਾ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਸਵਾਲ ਇੱਕੋ ਜਿਹੇ ਹਨ ਅਤੇ ਇੱਕ ਫੈਸਲੇ ਵਿੱਚ ਸੁਵਿਧਾਜਨਕ ਢੰਗ ਨਾਲ ਨਜਿੱਠਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਸੋਹਨ ਲਾਲ, ਰਾਮ ਗੋਪਾਲ ਅਤੇ ਪਹੂ ਰਾਮ 'ਤੇ ਅਫੀਮ ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 9 (ਏ) ਦੇ ਤਹਿਤ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਮਾਤਰਾਵਾਂ ਭੁੱਕੀ ਰੱਖਣ ਲਈ ਮੁਕੱਦਮਾ ਚਲਾਇਆ ਗਿਆ ਸੀ ਅਤੇ ਦੋਸ਼ੀ ਠਹਿਰਾਇਆ ਗਿਆ ਸੀ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਇਸਤਗਾਸਾ ਪੱਖ ਦੁਆਰਾ 'ਅਫੀਮ' ਸ਼ਬਦ ਦੁਆਰਾ ਕਵਰ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਦਾ ਦਾਅਵਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਅਫੀਮ ਐਕਟ. ਵਿਦਵਾਨ ਮੈਜਿਸਟਰੇਟ ਨੇ ਜਗਜੀਵਨ ਪੀਤਾਂਬਰ ਗੁਜਰਾਤੀ ਬਨਾਮ ਸਮਰਾਟ (1) ਦੇ ਨਾਗਪੁਰ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਦੇ ਫੈਸਲੇ 'ਤੇ ਭਰੋਸਾ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਕਿਹਾ ਕਿ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਮੁਲਜ਼ਮਾਂ ਤੋਂ ਜੋ ਪਦਾਰਥ ਮਿਲਿਆ ਸੀ, ਉਹ 'ਅਫੀਮ' ਸ਼ਬਦ ਦੀ ਪਰਿਭਾਸ਼ਾ ਦੇ ਅੰਦਰ ਆਉਂਦਾ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਇਸ ਵਿਚ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਅਫੀਮ ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 3 (i) ਅਤੇ ਉਸ ਨੇ ਦੋਸ਼ੀ ਠਹਿਰਾਇਆ ਅਤੇ ਸਜ਼ਾ ਸੁਣਾਈ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਅਦਾਲਤ ਵਿਚ ਪੇਸ਼ ਹੋਣ ਤੱਕ ਕੈਦ ਅਤੇ ਰੁਪਏ ਜੁਰਮਾਨੇ ਦੀ ਸਜ਼ਾ ਸੁਣਾਈ। 1,000 ਹਰੇਕ। ਮਾਮਲਾ ਸੈਸ਼ਨ ਜੱਜ ਕੋਲ ਲਿਜਾਏ ਜਾਣ 'ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਵਿਚਾਰ ਸੀ ਕਿ ਇਹ ਪਦਾਰਥ ਤਕਨੀਕੀ ਤੌਰ 'ਤੇ 'ਅਫੀਮ' ਸ਼ਬਦ ਦੇ ਅੰਦਰ ਆ ਸਕਦਾ ਹੈ ਪਰ ਅਸਲ ਵਿੱਚ ਅਫੀਮ ਨਹੀਂ ਸੀ। ਇਸ ਲਈ ਉਸ ਨੇ ਤਿੰਨੋਂ ਮੁਲਜ਼ਮਾਂ ਨੂੰ ਬਰੀ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ਅਤੇ ਰਾਜ ਨੇ ਇਸ ਅਦਾਲਤ ਵਿੱਚ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ ਹੈ।

ਦੋਸ਼ੀ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਦੇ ਪੇਸ਼ ਸੈਸ਼ਨ ਤੋਂ ਜੋ ਪਦਾਰਥ ਮਿਲਿਆ ਹੈ, ਉਸ ਨੂੰ ਭੁੱਕੀ (P^oPPy ਭੁੱਕੀ) ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਨਿਰਧਾਰਨ ਲਈ ਸਵਾਲ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਕੀ ਉਹ ਪਦਾਰਥ 'ਅਫੀਮ' ਸ਼ਬਦ ਦੀ ਪਰਿਭਾਸ਼ਾ ਦੁਆਰਾ ਕਵਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਜੋ ਧਾਰਾ 3 (i) ਵਿੱਚ ਹੈ। ਅਫੀਮ ਐਕਟ ਦੀ ਪਰਿਭਾਸ਼ਾ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਵਿੱਚ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ:-

3. ਇਸ ਐਕਟ ਵਿੱਚ, ਜਦੋਂ ਤੱਕ ਕਿ ਵਿਸ਼ੇ ਜਾਂ ਸੰਦਰਭ ਵਿੱਚ ਕੁਝ ਵਿਰੋਧੀ ਨਾ ਹੋਵੇ, — ਅਫੀਮ ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ-

(1) ਭੁੱਕੀ ਦੇ ਕੈਪਸੂਲ।

(1) ਏਆਈਆਰ 1936 ਨਾਗ 240 ~"

The State ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 4 ਅਫੀਮ ਦੀ ਕਾਸ਼ਤ ਅਤੇ ਪੋਜ਼ ਸੈਸ਼ਨ ਦੀ ਮਨਾਹੀ ਦੇ
v. ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ ਨਿਯਮਾਂ ਦੀ ਵਿਵਸਥਾ ਕਰਦੀ ਹੈ, ਅਤੇ ਧਾਰਾ 5 ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ
Sohan Lal ਅਫੀਮ ਦੀ ਪੋਜ਼ ਸੈਸ਼ਨ, ਟਰਾਂਸਪੋਰਟ, ਆਯਾਤ ਜਾਂ ਨਿਰਯਾਤ ਅਤੇ ਵਿਕਰੀ ਦੇ
Kapur, J. ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ ਨਿਯਮ ਬਣਾਉਣ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਦਿੰਦੀ ਹੈ। ਧਾਰਾ 9 ਦੇ ਤਹਿਤ
 ਕੋਈ ਵੀ ਵਿਅਕਤੀ ਜੋ ਐਕਟ ਦੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਉਪਬੰਧ ਜਾਂ ਇਸ ਦੇ ਅਧੀਨ ਬਣਾਏ ਨਿਯਮਾਂ
 ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਜੁਰਮਾਨੇ ਦਾ ਪਾਤਰ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਅਤੇ ਪਾਬੰਦੀਸ਼ੁਦਾ ਧਾਰਾਵਾਂ
 ਵਿੱਚ ਅਫੀਮ ਦਾ ਕਬਜ਼ਾ ਹੈ, ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਐਕਟ ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਕੋਈ ਵੀ
 ਵਿਅਕਤੀ ਜਿਸ ਕੋਲ ਅਫੀਮ ਹੈ। ਐਕਟ ਵਿੱਚ ਪਰਿਭਾਸ਼ਿਤ, ਬੇਸ਼ੱਕ, ਨਿਯਮਾਂ ਦੇ ਅਧੀਨ,
 ਕਾਨੂੰਨ ਜਾਂ ਇਸਦੇ ਅਧੀਨ ਬਣਾਏ ਨਿਯਮਾਂ ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ ਕਰਨ 'ਤੇ ਜੁਰਮਾਨੇ ਲਈ
 ਜਵਾਬਦੇਹ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਜੋ ਨਿਯਮ ਉਸ ਸਮੇਂ ਲਾਗੂ ਸਨ ਜਦੋਂ ਇਹ ਅਪਰਾਧ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ,
 ਉਹ ਪੰਜਾਬ ਆਬਕਾਰੀ ਮੈਨੂਅਲ, ਜਿਲਦ II ਦੇ ਚੈਪਟਰ 21 ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ
 ਹਨ, ਜੋ ਅਫੀਮ ਨਾਲ ਨਜਿੱਠਦਾ ਸੀ। ਨਿਯਮ 21. 1 (ਬੀ) ਦੇ ਤਹਿਤ 'ਭੁੱਕੀ-
 ਸਿਰ' ਸ਼ਬਦ ਦਾ ਅਰਥ ਭੁੱਕੀ ਦੇ ਪੌਦੇ ਦੇ ਕੈਪਸੂਲ ਲਈ ਪਰਿਭਾਸ਼ਿਤ ਕੀਤਾ
 ਗਿਆ ਸੀ ਜਿੱਥੋਂ ਜੂਸ ਨਹੀਂ ਕੱਢਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਨਿਯਮ 21.5 ਕਬਜ਼ੇ ਨਾਲ
 ਨਜਿੱਠਿਆ ਗਿਆ ਅਤੇ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਅਨੁਸਾਰ ਚੌਲਿਆ:-

"21. 5. ਕੋਈ ਵੀ ਵਿਅਕਤੀ ਬਿਨਾਂ ਲਾਇਸੈਂਸ ਦੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਮੇਂ
 ਆਪਣੇ ਕਬਜ਼ੇ ਵਿੱਚ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ-

- (a) ਕਿਸੇ ਵੀ ਮਾਤਰਾ ਵਿੱਚ ਭੁੱਕੀ ਦੇ ਸਿਰ ਦੋ ਸੀਰਾਂ ਤੋਂ ਵੱਧ ਨਾ
 ਹੋਣ;
- (b) ਇੱਕ ਸੀਰ ਤੋਂ ਵੱਧ ਨਾ ਹੋਣ ਵਾਲੀ ਕਿਸੇ ਵੀ ਮਾਤਰਾ ਵਿੱਚ ਪੋਪ
 ਵਜੋਂ ਜਾਣੇ ਜਾਂਦੇ ਭੁੱਕੀ ਦੇ ਸਿਰਾਂ ਦਾ ਕਾਢ ;
- (c) ਕਿਸੇ ਵੀ ਮਾਤਰਾ ਵਿੱਚ ਅਫੀਮ ਦੀ ਆਬਕਾਰੀ ਦੇ ਤੌਲੇ ਤੋਂ ਵੱਧ
 ਨਾ ਹੋਵੇ।

ਅਫੀਮ ਐਕਟ, 1878 ਦੀ ਧਾਰਾ 4 ਦੇ ਤਹਿਤ ਕਿਸੇ ਵੀ ਮਾਤਰਾ ਵਿੱਚ ਆਬਕਾਰੀ ਅਫੀਮ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਕਿਸੇ ਵੀ ਕਿਸਮ ਦੀ ਅਫੀਮ ਰੱਖਣ ਦੀ ਮਨਾਹੀ ਹੈ, ਜਦੋਂ ਤੱਕ ਕਿ ਇਹਨਾਂ ਨਿਯਮਾਂ ਦੇ ਅਧੀਨ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਤੌਰ 'ਤੇ ਪ੍ਰਦਾਨ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ।

The State
v.
Sohan Lal
Kapur, J.

ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੋਵਾਂ ਨਿਯਮਾਂ ਦੇ ਸੰਯੁਕਤ ਅਧਿਐਨ ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਕੋਈ ਵੀ ਵਿਅਕਤੀ ਮਾਤਰਾ ਵਿੱਚ ਦੋ ਸੀਰਾਂ ਤੋਂ ਵੱਧ ਭੁੱਕੀ ਦੇ ਸਿਰ ਨਹੀਂ ਰੱਖ ਸਕਦਾ। ਅਜਿਹਾ ਕੋਈ ਨਿਯਮ ਨਹੀਂ ਹੈ ਜੋ ਸਾਡੇ ਧਿਆਨ ਵਿੱਚ ਲਿਆਂਦਾ ਗਿਆ ਹੈ ਜੋ ਭੁੱਕੀ ਜਾਂ ਭੁੱਕੀ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਿਤ ਹੈ ਜੋ ਮੌਜੂਦਾ ਕੇਸ ਵਿੱਚ ਵਿਵਾਦ ਦਾ ਵਿਸ਼ਾ ਹੈ।

ਵਿਦਵਾਨ ਅਸਿਸਟੈਂਟ ਐਡਵੋਕੇਟ-ਜਨਰਲ ਸ੍ਰੀ ਕਰਤਾਰ ਸਿੰਘ ਚਾਵਲਾ ਨੇ ਜਗਜੀਵਨ ਪੀਤਾਬਰ ਗੁਜਰਾਤੀ ਬਨਾਮ ਸਮਰਾਟ (1) ਵਿੱਚ ਨਾਗਪੁਰ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਦੇ ਫੈਸਲੇ 'ਤੇ ਭਰੋਸਾ ਕੀਤਾ ਹੈ, ਜਿੱਥੇ ਇਹ ਮੰਨਿਆ ਗਿਆ ਸੀ ਕਿ ਬੰਡਿਕਾ ਭੂਸਾ ਨਾਮਕ ਪਦਾਰਥ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਭੁੱਕੀ ਦੇ ਸਿਰਾਂ ਦੇ ਗੋਲੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਕੁਝ ਮਾਪਾਂ ਵਿੱਚ ਅਫੀਮ ਦੇ ਸਰਗਰਮ ਗੁਣਾਂ ਦੇ ਕੋਲ ਹੈ ਅਤੇ ਇੱਕ ਨਸ਼ੀਲੇ ਪਦਾਰਥ ਵਜੋਂ ਵਰਤਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਅਤੇ ਇਸਲਈ 'ਅਫੀਮ' ਦੀ ਪਰਿਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਆਉਂਦਾ ਹੈ। ਉਚਿਤ ਵਿਚਾਰ ਦੇ ਨਾਲ ਅਸੀਂ ਇਸ ਰਾਏ ਨਾਲ ਸਹਿਮਤ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦੇ.. ਸਾਡੇ ਸਾਹਮਣੇ ਕੇਸ ਇੱਕ ਫੌਜਦਾਰੀ ਕੇਸ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਰਾਜ ਨੂੰ ਦਰਸਾਉਣਾ ਹੈ ਕਿ ਦੋਸ਼ੀ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੇ ਉਹ ਜੁਰਮ ਕੀਤਾ ਹੈ ਜਿਸਦਾ ਉਹਨਾਂ 'ਤੇ ਦੋਸ਼ ਲਗਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਦੂਜੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਵਿੱਚ, ਜਦੋਂ ਤੱਕ ਰਾਜ ਇਹ ਨਹੀਂ ਦਰਸਾਉਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਦੋਸ਼ੀ ਵਿਅਕਤੀ ਦੇ ਕਬਜ਼ੇ ਵਿੱਚੋਂ ਜੋ ਪਦਾਰਥ ਮਿਲਿਆ ਹੈ, ਉਹ ਐਕਟ ਵਿੱਚ ਦਿੱਤੇ ਗਏ 'ਅਫੀਮ' ਸ਼ਬਦ ਦੀ ਪਰਿਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੈ, ਕੋਈ ਵੀ ਅਪਰਾਧ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਨਹੀਂ ਮੰਨਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਅਤੇ ਮੁਕੱਦਮਾ ਸਫਲ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦਾ। ਵੈਬਸਟਰਜ਼ ਡਿਕਸ਼ਨਰੀ ਵਿੱਚ ਦਿੱਤੇ ਗਏ 'ਕੈਪਸੂਲ' ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ "any ਬੰਦ ਬਰਤਨ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਸਪੋਰਸ ਜਾਂ ਬੀਜ ਹੁੰਦੇ ਹਨ"। ਭੁੱਕੀ ਨੂੰ ਇੱਕ ਕੈਪਸੂਲ ਨਹੀਂ ਦਿਖਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਅਸੀਂ ਇਸ ਗੱਲ ਨਾਲ ਸਹਿਮਤ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦੇ ਕਿ 'ਕੈਪਸੂਲ' ਸ਼ਬਦ ਭੁੱਕੀ ਜਾਂ ਭੁੱਕੀ ਦਾ ਸਮਾਨਾਰਥੀ ਹੈ, ਜੋ ਮੌਜੂਦਾ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ ਪਾਏ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਪਦਾਰਥ ਦਾ ਨਾਮ ਹੈ। ਦੋਸ਼ੀ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੂੰ ਸਾਡੀ ਰਾਏ ਵਿੱਚ ਬਰੀ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਅਸੀਂ ਤਿੰਨੋਂ ਅਪੀਲਾਂ ਨੂੰ ਖਾਰਜ ਕਰ ਦੇਵਾਂਗੇ।

ਡਿਸਕਲੇਮਰ:- ਸਥਾਨਕ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਅਨੁਵਾਦ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਨਿਰਣਾ ਕੇਵਲ ਮੁਕੱਦਮੇਬਾਜ਼ ਲਈ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਆਪਣੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਸਮਝਣ ਤੱਕ ਹੀ ਸੀਮਤ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸਦਾ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਉਦੇਸ਼ ਲਈ ਇਸਤੇਮਾਲ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ। ਸਾਰੇ ਵਿਹਾਰਕ ਅਤੇ ਅਧਿਕਾਰਤ ਮੰਤਵਾਂ ਲਈ, ਨਿਆਂ ਨਿਰਣੇ ਦਾ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਸੰਸਕਰਣ-ਪ੍ਰਮਾਣਿਕ ਹੋਵੇਗਾ ਅਤੇ ਅਮਲ ਲਾਗੂ ਕਰਨ ਲਈ ਇਸ ਨੂੰ ਤਰਜੀਹ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।

ਮਹਿਕ